

Zeitschrift: Bulletin technique de la Suisse romande
Band: 56 (1930)
Heft: 1

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 18.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

BULLETIN TECHNIQUE DE LA SUISSE ROMANDE

ORGANE DE PUBLICATION DE LA COMMISSION CENTRALE POUR LA NAVIGATION DU RHIN
ORGANE DE L'ASSOCIATION SUISSE D'HYGIÈNE ET DE TECHNIQUE URBAINES
ORGANE EN LANGUE FRANÇAISE DE LA SOCIÉTÉ SUISSE DES INGÉNIEURS ET DES ARCHITECTES
ainsi que de la Société vaudoise des Ingénieurs et des Architectes, de l'Association des Anciens Elèves de
l'Ecole d'Ingénieurs de l'Université de Lausanne et des Groupes Romands de la G. e. P.

ABONNEMENTS :

Suisse : 1 an, 12 francs
Etranger : 14 francs

Pour sociétaire :

Suisse : 1 an, 10 francs
Etranger : 12 francs

Prix du numéro :
75 centimes.

Pour les abonnements
s'adresser à la librairie
F. Rouge & C°, à Lausanne.

COMITE DE REDACTION

Président : R. NEESER, ingénieur, à Genève.
Secrétaire : EDM. EMMANUEL, ingénieur, à Genève.

MEMBRES :

Fribourg : MM. L. HERTLING, architecte ; A. ROSSIER, ingénieur ; R. DE SCHALLER, architecte. — *Vaud* : MM. C. BUTTICAZ, ingénieur ; EPITAUX, architecte ; E. JOST, architecte ; A. PARIS, ingénieur ; CH. THÉVENAZ, architecte. — *Genève* : MM. L. ARCHINARD, ingénieur ; CH. WEIBEL, architecte. — *Neuchâtel* : MM. ED. ELSKES, ingénieur ; A. MÉAN, ingénieur cantonal ; E. PRINCE, architecte. — *Valais* : MM. J. COUCHEPIN, ingénieur, à Martigny ; HAENNY, ingénieur, à Sion.

REDACTION : H. DEMIERRE, ingénieur.
VEVEY, Rue de la Madeleine, 15.

CONSEIL D'ADMINISTRATION DU BULLETIN TECHNIQUE

A. DOMMER, ingénieur, président. — M. IMER. — H. MEYER, architecte. —
F. ROUGE, libraire. — E. SAVARY, ingénieur.

ANNONCES :

50 centimes la ligne

Rabais pour annonces répétées

Demandez tarif spécial
pour fractions de pages à

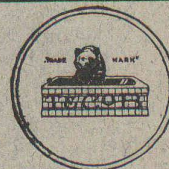
l'Indicateur Vaudois
(Société Suisse d'Édition)
Jumelles, 4, Lausanne.

ADMINISTRATION : LIBRAIRIE F. ROUGE & C°, RUE HALDIMAND, 6, LAUSANNE



Troesch & C° S.A., Berne

Fabrique d'Appareils Sanitaires



LA LUMIÈRE
TUNGSRAM
MÉNAGE VOS YEUX

TUNGSRAM
SOCIÉTÉ ANONYME D'ÉLECTRICITÉ
ZURICH
Téléphone : Selnau 60 62 Télégr. : Tungsräm Zurich
Bahnhofstrasse 57 b



FABRIQUE D'INGRÉDIENTS POUR LA TREMPÉ

FONDÉE EN 1886

TÉLÉGRAMME : BRUN WÆDENSUIL — TÉLÉPHONE 102

Ed. BRUN, Wædenswil (Zurich)

Première fabrique spéciale de matériaux
pour la trempe et la soudure,
de graisse et huile réfrigérantes, etc.

Graisse et Huile réfrigérantes "Brun"

Graisse et huile réfrigérantes pour paliers, permettant
de remettre des paliers chauffés en un délai très court à
leur état normal. Refroidit les paliers chauds et les empêche
de se chauffer, en nettoyant en même temps les
cousinets de toute impropreté pendant la marche.

Se recommande pour la mise en
marche de nouvelles machines.

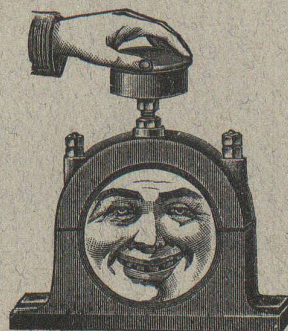
Economie de temps, de force, de charbon et d'argent.

Marque de fabrique



Palier chauffant.

Marque de fabrique



Palier refroidi pendant la marche au moyen de
graisse ou de l'huile réfrigérante Brun.

Production journalière 15,000 kg.

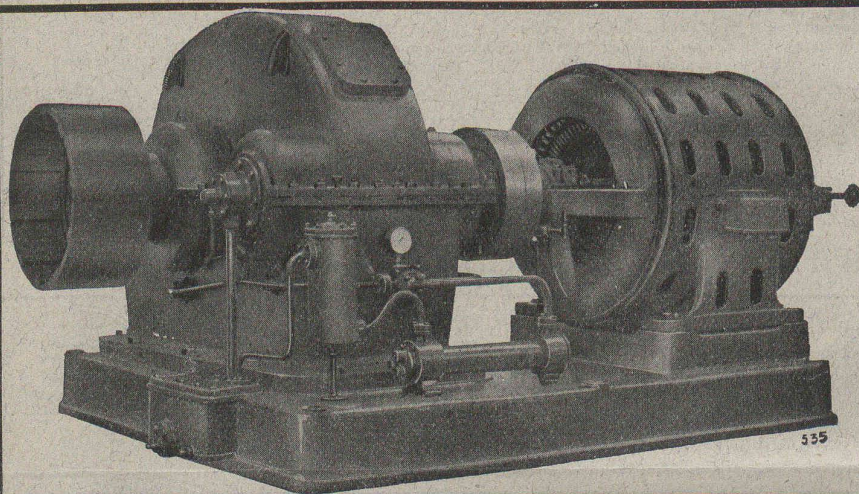
EXPORTATION

HELIOGRAPHIE

A. MOREL LAUSANNE

JUMELLES 2 TÈL: 28 327 C.CH: II 639
MAISON FONDÉE EN 1905

F?



**S. A. des Engrenages Maag
Zurich**

Réducteur de vitesse
pour cimenterie, commande de broyeur
de 600 CV à 975/125 t/min.

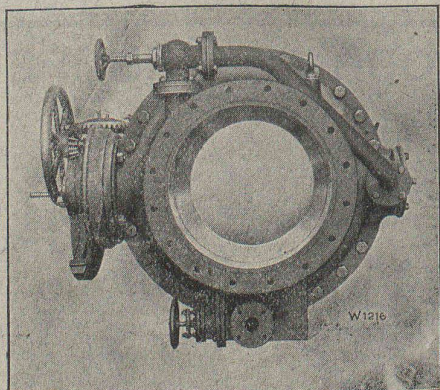
Réducteurs
et multiplicateurs complets
Pompes à engrenages
Engrenages pour tout usage

ESCHER WYSS & C^{IE} S.A.
Zurich
Suisse

A174

Vannes rotatives

l'organe de fermeture le plus parfait,
pour conduites d'eau



Ouverture lisse et sans aucun obstacle en position
ouverte, donc perte de pression des plus réduites.

53/28



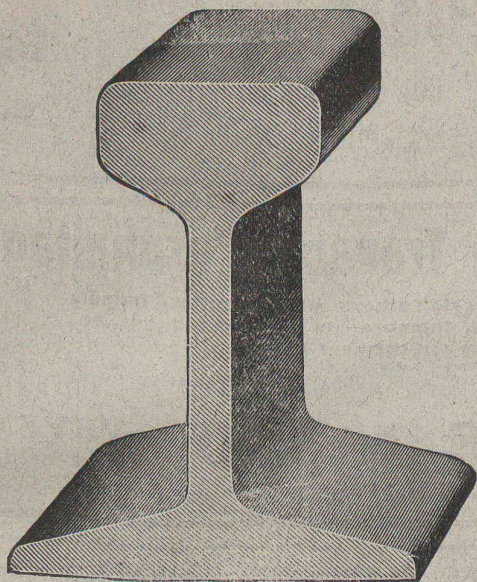
Huile à gaz STANDARD

pour

**Chauffage,
Moteurs Diesel, Camions,
Fours, Industries, etc.**

fournie par :

STANDARD-Produits des Huiles Minérales S. A.
Dépôts dans toute la Suisse. **ZURICH** Case poste centrale.



MATÉRIEL ROULANT

Voies, aiguilles, plaques tournantes, wagonnets basculants,
locomotives à vapeur et à benzine pour tous écartements,
wagonnets-tracteurs de 6-10 CV.

Vente et Location

Grand stock d'accessoires

Concasseurs - Bétonnières - Explosifs de sûreté

Monte-charges rapide « Raco »

Outils pour entrepreneurs

ROBERT AEBI & C^{ie} S. A., ZURICH

Maison fondée en 1880

E. G. PORTLAND, ZURICH

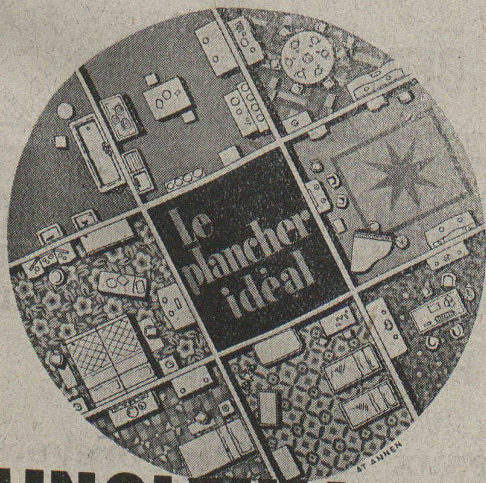
Jura-Cement-Fabriken, Aarau
Aarg. Portland-Cementfabrik Holderbank-Wildegg
Portland Cementwerke Würenlingen-Siggental A.-G.
Cement- und Kalkfabriken R. Vigier A.-G.
Portland-Cementfabrik, Laufen
Schweiz. Cement-Industrie-Ges., Heerbrugg
Portland-Cementwerk Thayngen A.-G.

Cement- und Kalkwerk Liesberg A.-G.
K. Hürlimann Söhne, Brunnen
Wilhelm Brodtbeck A.-G., Liestal
Cementwerke Därligen A.-G., Bern
Ciment Portland S. A., St-Sulpice
Société des usines de Grandchamp et de Roche
S. A. des chaux et ciments de Baulmes et Vouvry

recommandent leur

1^{re} Ciment - Portland

Vente par les fabriques mêmes



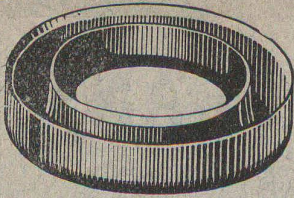
**LINOLEUM
GIUBIASCO**

ses trois qualités:

élégance

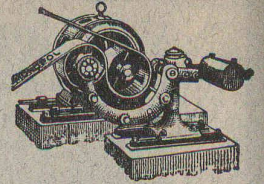
durée

entretien facile



TANNERIE de VEVEY S.A.

Courroies de Transmission en Cuir. ~ Cuirs Emboutis.
Articles techniques. ~ Pignons en Cuir vert, Joints, etc.



Entreprise générale de Travaux d'asphaltage

pour couvertures et Dallages étanches de Toitures plates, Voûtes, Tunnels.
Terrasse, Balcons, Chambres à lessives, Chambres de bains, Etendages, etc.
Application verticale Pour assèchement des murs.

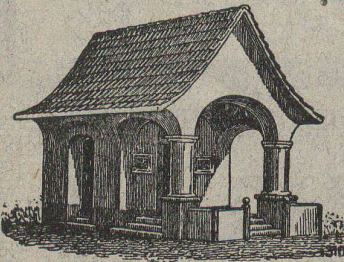
Travaux garantis.

Nombreuses références.

LAUSANNE
Téléphone 22.826

ORESTE ROSSO
MAITRE-ASPHALTEUR

VEVEY
Téléphone 151



PLAFONDS, CLOISONS, CORNICHES, PLANCHERS, Revêtements de toutes sortes
exécutés avec le support pour mortier

„TREILLAGE EN TERRE CUITE“

sont exempts de toutes fissures, inaltérables aux influences
atmosphériques, incombustibles et extrêmement durables

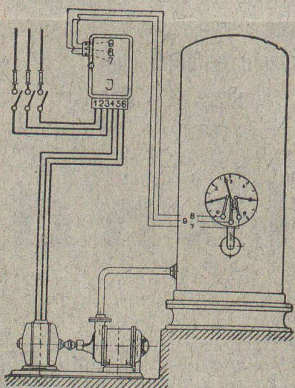
Nombreuses références

Demandez prospectus et échantillons

Médailles d'or : Berne 1914. Barcelone 1920

FABRIQUE SUISSE DE TREILLAGE EN TERRE CUITE S.A., LOTZWIL-BERNE

F-M



Avant d'acheter un

Appareil

Electrique Automatique

quelconque, demandez-nous notre avis.

Selon vos propositions, nous vous fournirons un devis, pour toutes les installations automatiques que vous désirez.

S. A. des Interrupteurs Automatiques, BERNE

Comme premier enduit
utilisez

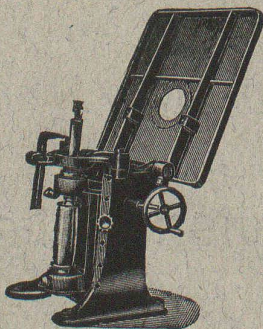


(produit à base de plomb)
pour fer, bois, éternit, etc

SUBOX S. A.

187, Langstrasse ZÜRICH 5 Langstrasse, 18

MACHINES A BOIS



Toupies en 10 modèles divers.

MULLER
& C^o S. A.
BRUGG

GIPS-UNION S. A., Usine de Bex

Plâtres et Produits de plâtre

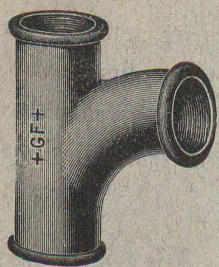
Planches de plâtre

pour plafonds et revêtements.

Carreaux de plâtre brevetés

pour cloisons.

Matériaux légers, secs, isolants, insonores
et incombustibles.



+GF+ RACCORDS

pour conduites de gaz, d'eau et de vapeur
dans les dimensions de 1/8-6".

**SOCIÉTÉ ANONYME
DES ACIÉRIES, CI-DEVANT GEORGES FISCHER
Schaffhouse**

F 213

Société Suisse d'Explosifs Cheddite et Dynamite

Bureau à Liestal : Tél. 182. Usines à Isleten (Ct. d'Uri) et Liestal

livre à des conditions avantageuses

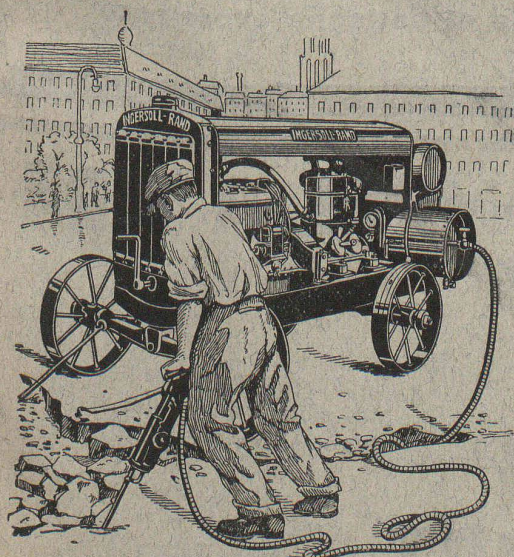
DYNAMITE de toutes forces

Explosifs de sûreté 1^{re} qualité

**CHEDDITE ET TELSITE
MÈCHES ET DÉTONATEURS**

Agents généraux pour la Suisse romande :

**PETITPIERRE FILS & C^{ie}, NEUCHÂTEL
TÉLÉPHONE 3.15**



Les installations de

**Compresseurs - Brise-béton - Fouloirs
Marteaux perforateurs**

INGERSOLL - RAND

sont économiques et d'un grand rendement.

Demandez offres, liste de références et visite d'ingénieur à

**ROBERT AEBI & C^{ie} S. A.
ZURICH**

Téléph. : Selnau 17.50

Werdmühleplatz, 2



Vous pourrez réaliser une réduction fort sensible du combustible, de même qu'une production plus élevée, en remplaçant les anciens paliers lisses — vrais dissipateurs de force motrice — de vos transmissions et machines par les

ROULEMENTS A BILLES **SKF**

qui assurent une marche légère et très économique.

SOCIÉTÉ ANONYME
DES ROULEMENTS A BILLES **SKF**
Sihlstrasse, 1 - Zurich - Tél. Selnau 27.93

SENKING

Installations de cuisines

pour hôtels, restaurants, pensionnats, hôpitaux et instituts de tous genres chargés de la nourriture d'un grand nombre de personnes. Appareils de cuisine pour chauffage au charbon, au gaz, à la vapeur, à l'électricité.

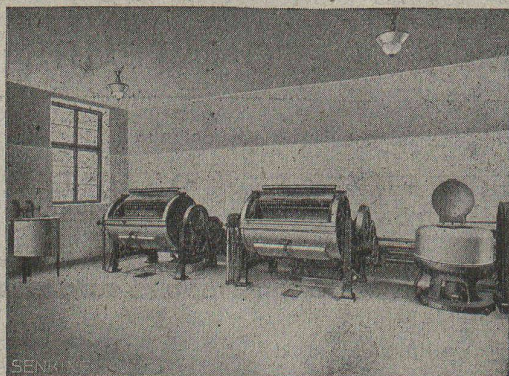
INNOVATION SENSATIONNELLE

Marmites ordinaires et à bascule, en nirosta

(acier ne rouillant pas) d'après brevets spéciaux, marmite avec rebord supérieur étiré sans soudure.



Bureau de vente SENKING: Walchestr. 34, Zurich 1



Installations modernes de buanderies

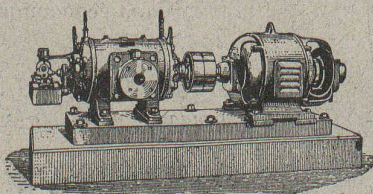
pour hôtels, restaurants, pensionnats, hôpitaux, sanatoria, maisons de convalescence, etc., pour commande par transmission et commande directe au moteur, pour chauffage au charbon, au gaz, à la vapeur et à l'électricité.

Construction ultra-moderne

Très grande et ancienne expérience

COMPRESSEURS - POMPES A VIDE ESSOREUSES

Machines spéciales pour
la teinture et l'apprêt.
Ires références.



Machines pour travailler
les métaux en feuilles.
(Système Jæcklin Frères).

Atel. de Constr.

BURCKHARDT

Soc. Anon., Bâle

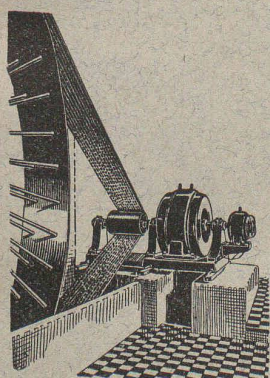
Tuyaux Vianini

en béton armé

pour turbines, conduites d'eau potable, égoûts, conduites à purin, canalisations, etc., jusqu'à 10 atm. de pression.

Tous nos tuyaux sont garantis étanches et fabriqués avec du béton résistant aux acides.

Desmeules Frères, Granges-Marnand et Sté Internat. des poutres Siegwart, Lucerne



Courroie „Pieuvre“

Economie de force motrice.

Diminution de traction.

Pas de pertes par glissement.

Rend inutile les enrouleurs sans augmenter la distance entre les axes.

RAUCH & C^{IE} S. A.
MEILEN



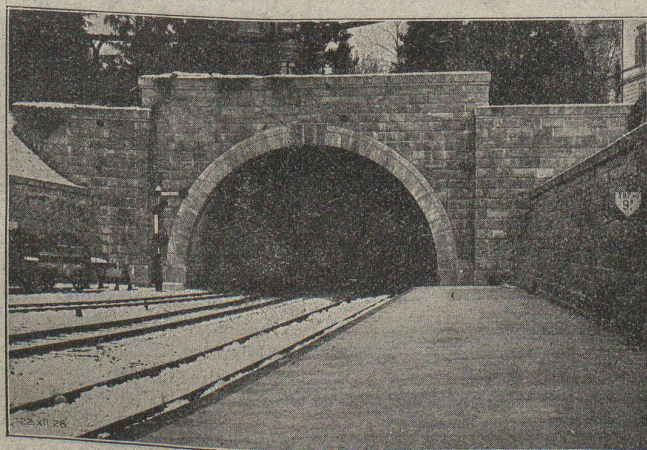
Garantie

contre les ouragans

Excellente ardoise pour couvertures et revêtements de façades

Durée illimitée
Garantie 10 ans

Revêtements intérieurs de plafonds et parois



Tunnel du „Ulmberg“ à Zurich.

Entreprise Générale de Bâtiments
et de Travaux publics

J. J. RUEGG & C^O
ZURICH - BALE - DELEMONT - FAIDO

Terrassements - Canalisations
Maçonnerie - Béton armé

BUREAU D'INGÉNIEUR

Sagrave S. A., à Lausanne

Adresse : Case postale Ouchy

Bureau à AMPHION-LES-BAINS (H^{te} Savoie)

Téléphone 5.

Spécialité de sables et graviers du lac pour béton armé

Importantes installations de triage et concassage produits bruts et concassés, triés ou tout venant en toutes granulations, pour toutes applications, petit gravier d'allée, sable moulu, tamisé à 2 mm. pour crépissages fins, enduits et jointoyages. — Entreprise de dragage, construction port, canaux, jetées, enrochements.



reconnu la meilleure peinture laquée du monde.

Très brillante ou mate

Représentant général pour la Suisse : BI 536 g

C. HAESSIG, Elisabethstrasse, 11, BALE

S. A. pour la Recherche et le Captage des Eaux souterraines

34 Spitalgasse BERNE Tél. Bollwerk 26-34

Forages à Diamants Puits filtrants Sondages

VILLE DE GENÈVE

AVIS

Le Conseil administratif rappelle aux intéressés que les projets présentés au concours pour l'aménagement de la rive droite de la Ville de Genève devront parvenir avant le 15 janvier 1930, à 18 heures, au Palais Eynard, rue de la Croix-Rouge, à Genève.

Genève, le 3 janvier 1930.

Le Conseiller administratif délégué :
JEAN UHLER.

Importante entreprise industrielle suisse cherche un

technicien - mécanicien

(évent. jeune ingénieur-mécanicien)

possédant, si possible, pratique dans l'exploitation de chaufferies et centrales à vapeur modernes. Devrait connaître également les différentes installations mécaniques de l'industrie chimique. Place d'avenir bien rétribuée pour personne énergique et consciencieuse. Candidats connaissant les langues nationales auront la préférence.

Adresser offres avec références, photographie, renseignements sur études faites et copies de certificats sous chiffre Z. R. 3550, à Rudolf Mosse S. A., Zurich.

Ingénieur civil diplômé

suisse, parlant français, allemand et italien, possédant l'expérience des grands travaux publics, tunnels, travaux hydrauliques et maritimes; actuellement chef de service d'une des plus grandes maison d'entreprise en France, cherche situation en Suisse. — Offres sous chiffre A. 291 W. à l'Indicateur Vaudois, Lausanne.

COMMUNE DE LUTRY

La Municipalité de Lutry ouvre un concours d'idées entre les architectes, ingénieurs et géomètres régulièrement établis en Suisse, pour l'étude d'un projet d'aménagement d'une partie du territoire de Lutry, secteur sud.

Le dossier du concours peut être demandé au Greffe Municipal, contre paiement d'une finance de fr. 10.—

Cette somme sera restituée aux participants qui présenteront un projet complet.

Une somme de fr. 4 000.— est mise à la disposition du jury.

Lutry, le 10 décembre 1929.

Le syndic : C. Baatard.

Le secrétaire : C. Mathier

On demande pour travaux importants en France

Ingénieur civil

connaissant si possible les travaux de perforation de galeries. — Prière d'adresser offres avec prétentions sous chiffre 293, à l'Indicateur Vaudois, Lausanne.

MAXIMA



**PLANCHERS
TRANSLUCIDES**
en béton armé avec pavés „Maxima“
P. CHIARA & FILS
Téléphone 21.25 LAUSANNE Téléphone 8.38

Cendres & Métaux S. A.

Succ. de

Aufranc & C^o S. A.

Bienne

Soudure argent
pour
tout usage
(env. 50 sortes.)
Or - Argent - Platine

Manufacture de Papiers

BAUMGARTNER & C^o
LAUSANNE et RENENS

Spécialité de Papiers

utilisés dans l'Industrie du Bâtiment.

Métaux antifriction

Soudure d'étain,

Brasures, Etain

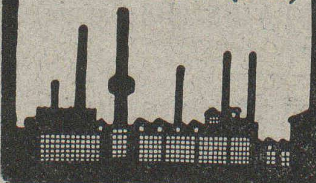
Plomb, Cuivre

Antimoine, Zinc

Articles techn.

Vestit Métal S. A.

Zurich (Suisse)



GARANTIE

années **10** Jahre

La Toiture
IDÉALE
Pour Usines
Garages,
Chalets,
etc etc

Die
IDÉALE
BEDACHUNG
für Fabriken,
Garagen, Chalets, usw.

Étanchéité
Légèreté,
Économie.

Wetterfest,
Leicht,
Sparsam

TRISTAR S
Genève



Volets à rouleau
HARTMANN & C^o, BIENNE

A céder la licence d'un plafond en solives de béton armé avec briques creuses, irréprochable au point de vue statique. Fabrication et construction rapides et commodées. Exécuté déjà pour cent nouveaux bâtiments.

Offres sous chiffre Z. F. 3464 à Rudolf Mosse S. A., Zurich.

Brevets d'invention

marques - dessins et modèles

A. BUGNION

Physicien diplômé
de l'Ecole Polytechnique Fédérale.
Ancien élève de l'Ecole Supérieure
d'Electricité, à Paris.

Ancien expert technique
au Bureau Fédéral
de la Propriété Intellectuelle.

GENÈVE

Corraterie, 13
Tél. Stand 47.920

LAUSANNE

Grand Pont, 2
Téléph. 25.550

ACIERS SANDVIK - Notz & C^o, Bienne